ПРИЛОЖЕНИЕ
към
ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ на "ЦЧЕМ-ДОБРИЧ" ООД
към 31.12.2010 година

1. ПРАВЕН СТАТУТ

"ЦЧЕМ-ДОБРИЧ" ООД град Добрич, ЕИК 124650801 е регистрирано на 27.06.2005 година в Добрички окръжен съд. Пререгистрирано е в Търговския регистър на 09.06.2008 г. и е с търговски адрес: гр. Добрич, ул. "Отец Паисий" №19.

Предмет на дейност

Предметът на дейност на дружеството е организиране и провеждане на езиково обучение и квалификационни курсове, обучение по информационни технологии и мениджмънт.

Отговорност на ръководството

Ръководството на дружеството е отговорно за съставянето на годишния финансов отчет, който дава вярна и честна представа за финансовото състояние, резултатите от дейността, паричните потоци и измененията в собствения капитал на предприятието.

2. СЧЕТОВОДНА ПОЛИТИКА

2.1. Счетоводна база

Дружеството води своето текущо счетоводство и изготвя финансовите си отчети в съответствие с изискванията на българското счетоводно, търговско и данъчно законодателство.

Настоящият финансов отчет е изготвен в съответствие с изискванията на Закона за счетоводството и Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия.

Годишният финансов отчет е изготвен при спазване на принципа на историческата цена.

Дружеството води своите счетоводни регистри в български лева (BGN).

2.2. Сравнителни данни

Представената информация за 2009 г. е сравнителна и съпоставима с информацията за текущия период.

Всички данни за 2010 г. и 2009 г. са представени в настоящия отчет в хиляди лева.

3. ДЕФИНИЦИЯ И ОЦЕНКА НА ЕЛЕМЕНТИТЕ НА СЧЕТОВОДНИЯ БАЛАНС

3.1. Дълготрайни материални активи

Даден икономически ресурс се класифицира и признава като дълготраен материален актив, ако се контролира от дружеството и от експлоатацията му се очаква да се черпи изгода за повече от един отчетен период и ако може надеждно да се оцени. Стойностният праг на същественост, който е възприело дружеството и над който един ресурс се признава за дълготраен материален актив е 700.00 лева. Дълготрайните активи при придобиване се оценяват по цена на придобиване, образувана от покупната им стойност и всички преки разходи, необходими за привеждане на актива в работно състояние. Към датата на баланса дълготрайните активи са оценени по цена на придобиване, образувана от покупната им стойност и допълнителните разходи, извършени по придобиването им и намалени с размера на начислената амортизация. Последващите разходи по дълготрайни активи се капитализират в стойността на актива, ако водят до увеличение в повече от първоначално оценената икономическа изгода от използването на актива.

Към 31.12.2010 г. дружеството няма разходи за придобиване и не е предоставяло аванси за дълготрайни активи.

Дружеството няма дълготрайни материални активи с ограничения в правото на собственост.

Към датата на баланса няма изведени от употреба дълготрайни материални активи.

Стойността на дълготрайните материални активи се пренася чрез амортизирането им. Амортизациите на дълготрайни материални активи се начисляват по линеен метод.

Годишните норми на амортизация са както следва:

Група активи	Годишна амортизационна норма
Автомобили	10 %

3.2. Материални запаси

3.2.1. Материали и стоки

Материалити и стоките при тяхната покупка са оценявани по цена на придобиване. Оценката на потреблението на материалните запаси е извършвана по метода на „средно претеглената стойност". Към 31.12.2010 г. не е извършвана обезценка на наличните материални запаси, тъй като няма съществени различия между балансовата и пазарната им цена.

3.2.2. Незавършено производство

Незавършеното обучение е оценено по стойността на основните разходи.

3.3. Вземания

Вземанията са оценени по стойността на тяхното възникване. През текущия отчетен период не е извършвана обезценка на вземания.

3.4. Парични средства

Паричните средства са оценени по номиналната им стойност.

Към 31.12.2010 г. няма наложени ограничения и всички парични средства изцяло са на разположение за ползване от ръководството.

Отчета за паричния поток е съставен въз основа на информацията от счетоводните регистри.

3.5. Капитал

Собственият капитал е оценен като остатъчна стойност на активите на дружеството след приспадането на всичките му пасиви. Измененията на собствения капитал са представени в отчета за собствения капитал, който е неразделна част от годишния финансов отчет.

3.5.1. Основен капитал

Към 31.12.2010 г. основния капитал на дружеството е в размер на 5 хил. лв. и е представен по неговата номинална стойност .

3.6. Задължения

Задълженията в лева са оценени по стойността на тяхното възникване.

Към края на отчетния период в Баланса са представени следните задължения:

Вид задължение	**2010 г. (хил.лева)**
Получени аванси	2
Общо:	**2**

За задълженията представени в Баланса, не са предоставени обезпечения.

Към 31.12.2010 г. дружеството няма задължения, които да стават дължими и изискуеми след повече от 5 години.

4. Приходи и разходи

Приходите от продажби се признават в зависимост от етапа на завършеност на сделката, при условие че резултатът от сделката може да се оцени надеждно. Резултатът от сделката се оценява надеждно , когато са изпълнени едновременно следните условия: сумата на прихода може да бъде изчислена; предприятието има икономическа изгода, свързана със сделката; етапът на завършеност може надеждно да се определи; разходите, направени по сделката, както и разходите за завършване на сделката могат надеждно да бъдат измерени.

Отчитането и признаването на приходите и разходите се извършва при спазване на изискването за причинна и следствена връзка между тях.

Приходите по всяка сделка се признават едновременно с извършените за нея разходи.

Разходите се признават в момента на тяхното възникване и на база принципите на начисляване и съпоставимост и независимо от датата на плащането им.

Приходите от такси за обучение се признават през периода на обучението.

5. Разходи за данък.

Дружеството завършва 2010 г. със счетоводна печалба от 4 хил. лв. Съгласно българското данъчно законодателство дружеството дължи корпоративен данък в размер на 10 % върху данъчната си печалба.

Компоненти на разхода за данък:

Компонент	2010 г. (хил.лева)
Счетоводна печалба	4
Текущ разход за данък	-
Печалба (след данък)	4

6. Лизингови договори

6.1. Експлоатационни лизингови договори

При условията на експлоатационен лизингов договор, в дейността на дружеството, се използва един офис.

7. Сделки със свързани лица

През отчетния период дружеството е извършило следните сделки със свързани лица:

Вид свързано лице	Вид сделка	Сума на сделката (хил.лева)	Незакрит разчет към 31.12.2010 г. (хил.лева)
Съдружник "ЕСЕТ" ООД	Получени и платени услуги	3	0
Съдружник "ЕСЕТ" ООД	Предоставени услуги и получени аванси	0	0
Общо:		**3**	**0**

По извършените сделки няма необичайни условия и съществени отклонения от средните пазарни цени.

Други сделки със свързани лица, осъществени през периода са начислените и изплатени заплати на членовете на органите на управление.

8. Действащо предприятие

Годишния финансов отчет е изготвен съобразно презумпцията за действащо предприятие. Поради тази причина той не съдържа корекции, които биха били изисквани ако дружеството не е в състояние да продължи нормално своята дейност.

гр.Добрич
22.02.2011 г.

ЦЕНТЪР ЗА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ И МЕНИДЖМЪНТ ООД ★ ★ ★ ★ ДОБРИЧ

Управител: .....
/ Емилия Гюзелева /

Съставител: .....
/ Даниела Ръмзакова /

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС
на "ЦЧЕМ-ДОБРИЧ" ООД град Добрич
към 31.12.2010 г.

АКТИВ	Сума (хил.лв.)		ПАСИВ	Сума (хил.лв.)	
РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	**Текуща година**	**Предходна година**	**РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ**	**Текуща година**	**Предходна година**
а	1	2	а	1	2
А. Записан, но невнесен капитал			**А. Собствен капитал**		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			**I. Записан капитал**	**5**	**5**
I. Нематериални активи			**II. Премии от емисии**		
1. Продукти от развойна дейност			**III. Резерв от последващи оценки**		
2. Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и продукти			**IV. Резерви**		
3. Търговска репутация			1. Законови резерви		
4. Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане			2. Резерв, свързан с изкупени собствени акции		
Общо за група I:	-	-	3. Резерв съгласно учредителен акт		
II. Дълготрайни материални активи			4. Други резерви		
1. Земи и сгради, в т.ч.:	-	-	**Общо за група IV:**	-	-
- земи			**V. Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т.ч.:**		
- сгради			- неразпределена печалба	11	2
2. Машини, производствено оборудване и апаратура			- непокрита загуба		
3. Съоръжения и други	2	2	**Общо за група V:**	**11**	**2**
4. Предоставени аванси и материални активи в процес на изграждане			**VI. Текуща печалба (загуба)**	**4**	**9**
Общо за група II:	**2**	**2**	**Общо за раздел А:**	**20**	**16**
III. Дългосрочни финансови активи			**Б. Провизии и сходни задължения**		
1. Акции и дялове в предприятия от група	7	7	1. Провизии за пенсии и други подобни задължения		
2. Предоставени заеми на предприятия от група			2. Провизии за данъци, в т.ч.:		
3. Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия			- отсрочени данъци		
4. Предоставени заеми, свързани със асоциирани и смесени предприятия			3. Други провизии и сходни задължения		
5. Дългосрочни инвестиции			**Общо за раздел Б:**	-	-
6. Други заеми			**В. Задължения**		
7. Изкупени собствени акции номинална стойност хил.лв.			1. Облигационни заеми, в т.ч.:	-	-
Общо за група III:	**7**	**7**	до 1 година		
IV. Отсрочени данъци			над 1 година		
Общо за раздел Б:	**9**	**9**	2. Задължения към финансови предприятия, в т.ч.:	-	-
В. Текущи (краткотрайни) активи			до 1 година		
I. Материални запаси			над 1 година		
1. Суровини и материали	1	1	3. Получени аванси, в т.ч.:	2	3
2. Незавършено производство	6		до 1 година	2	3
3. Продукция и стоки, в т.ч.:	3	1	над 1 година		
- продукция			4. Задължения към доставчици, в т.ч.:	-	-
- стоки	3	1	до 1 година		-
4. Предоставени аванси			над 1 година		
Общо за група I:	**10**	**2**	5. Задължения по полици, в т.ч.:	-	-
II. Вземания			до 1 година		
1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.:		4	над 1 година		
над 1 година			6. Задължения към предприятия от групата, в т.ч.:	-	-
2. Вземания от предприятия от групата, в т.ч.:			до 1 година		
над 1 година			над 1 година		
3. Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:			7. Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:	-	-
над 1 година			до 1 година		

4. Други вземания, в т.ч.:			над 1 година		
над 1 година			8. Други задължения, в т.ч.:	-	-
Общо за група II:	-	4	до 1 година	-	-
III. Инвестиции			над 1 година	-	-
1. Акции и дялове в предприятия от група			- към персонала, в т.ч.:	-	-
2. Изкупени собствени акции номинална стойност хил.лв.			до 1 година		
3. Други инвестиции			над 1 година		
Общо за група III:	-	-	- осигурителни задължения, в т.ч.:	-	-
IV. Парични средства, в т.ч.:			до 1 година		
- в брой	1	2	над 1 година		
- в безсрочни сметки (депозити)			- данъчни задължения, в т.ч.:	-	-
Общо за група IV:	1	2	до 1 година		
Общо за раздел B:	11	8	над 1 година		
Г. Разходи за бъдещи периоди	2	2	**Общо за раздел B, в т.ч.:**	2	3
			до 1 година	2	3
			над 1 година	-	-
			Г. Финансирания и приходи за бъдещи	-	-
			- финансирания		
			- приходи за бъдещи периоди		
СУМА НА АКТИВА (А+Б+В+Г)	22	19	**СУМА НА ПАСИВА (А+Б+В+Г)**	22	19

Дата на съставяне: 22.02.2011 г. **Съставител: .....** **Ръководител: .....**

/ Даниела Камзакова / **/ Емилия Гюзелева /**

ЦЕНТЪР
ЗА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ
И МЕНИДЖМЪНТ
ООД
★ ★ ★ ★
ДОБРИЧ

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

на "ЦЧЕМ-ДОБРИЧ" ООД град Добрич

за 2010 г.

НАИМЕНОВАНИЕ НА РАЗХОДИТЕ	Сума (хил.лв.)		НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ	Сума (хил.лв.)	
	Текуща година	Предходна година		Текуща година	Предходна година
а	1	2	а	1	2
1. Намаление на запасите от продукция и незавършено производство		3	1. Нетни приходи от продажби, в т.ч.:	30	68
2. Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т.ч.:	18	24	а) продукция		
а) суровини и материали	9	4	б) стоки	2	2
б) външни услуги	9	20	в) услуги	28	66
3. Разходи за персонала, в т.ч.:	15	37	2. Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	6	
а) разходи за възнаграждения	13	33	3. Разходи за придобиване на активи по стопански начин		
б) разходи за осигуровки, в т.ч.	2	4	4. Други приходи, в т.ч.:		
- осигуровки свързани с пенсии			- приходи от финансирания		
4. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.:	-	-	**Общо приходи от оперативна дейност (1+2+3+4)**	**36**	**68**
а) разходи за амортизация и обезценка дълготрайни материални и нематериални активи, в т.ч.:	-	-	5. Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:	3	8
- разходи за амортизация			- приходи от участия в предприятия от групата		
- разходи за обезценка			6. Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи, в т.ч.:		
б) разходи за обезценка на текущи (краткотрайни) активи			- приходи от предприятия от групата		
5. Други разходи, в т.ч.:	2	3	7. Други лихви и финансови приходи, в т.ч.:		
а) балансова стойност на продадените активи	2	1	а) приходи от предприятия от групата		
б) провизии			б) положителни разлики от операции с финансови активи		
Общо разходи за оперативна дейност (1+2+3+4+5)	**35**	**67**	в) положителни разлики от промяна на валутни курсове		
6. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч.:			**Общо финансови приходи (5+6+7)**	**3**	**8**
- отрицателни разлики от промяна на валутни курсове					
7. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.:					
а) разходи, свързани с предприятия от групата					
б) отрицателни разлики от операции с финансови активи					
Общо финансови разходи (6+7)	-	-			
8. Печалба от обичайна дейност	**4**	**9**	**8. Загуба от обичайна дейност**	-	-
9. Извънредни разходи			9. Извънредни приходи		
Общо разходи (1+2+3+4+5+6+7+8+9)	**35**	**67**	**Общо приходи (1+2+3+4+5+6+7+8+9)**	**39**	**76**
10. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	**4**	**9**	**10. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)**	-	-
11. Разходи за данъци от печалбата					
12. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък					
13. Печалба (10-11-12)	**4**	**9**	**11. Загуба (10+Р-ди ред 11+Р-ди ред 12)**	-	-
Всичко (Общо разходи + 11 + 12 + 13)	**39**	**76**	**Всичко (Общо приходи + 11)**	**39**	**76**

Дата на съставяне: 22.02.2011 г.

Съставител: ..... **/ Даниела Гьмзакова /**

Ръководител: ..... **/ Емилия Гюзелева /**

ЦЕНТЪР ЗА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ И МЕНИДЖМЪНТ ООД ★ ★ ★ ★ ДОБРИЧ

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ
на "ЦЧЕМ-ДОБРИЧ" ООД
за 2009 г.

ПОКАЗАТЕЛИ (хил.лв.)	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	РЕЗЕРВИ				Фин.резултат от мин.години		Текуща печалба /загуба	Общо собствен капитал
				законови	свързани с изкупени собствени акции	съгласно учредителен акт	други	неразпределена печалба	непокрита загуба		
1. Салдо в началото на отчетния период	**5**							**11**			**16**
2. Промени в счетоводната политика											-
3. Грешки											-
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	**5**	-	-	-	-	-	-	**11**	-	-	**16**
5. Изменение за сметка на собствениците, в т.ч.:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- увеличение											-
- намаление											-
6. Финансов резултат за текущия период										4	4
7. Разпределение на печалба, в т.ч.:											-
- за дивиденти											-
8. Покриване на загуба											-
9. Последващи оценки на активи и пасиви	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- увеличение											-
- намаление											-
10. Други изменения в собствения капитал											-
11. Салдо към края на отчетния период	**5**	-	-	-	-	-	-	**11**	-	**4**	**20**
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина											-
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11+/-12)	**5**	-	-	-	-	-	-	**11**	-	**4**	**20**

Дата на съставяне: 26.02.2010 г.

Съставител: .....
/ Даниела Гъмзакова /

Ръководител: .....
/ Емилия Гюзелева /

ЦЕНТЪР
ЗА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ
И МЕНИДЖМЪНТ
ООД
★ ★ ★ ★
ДОБРИЧ

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ

по прекия метод

на "ЦЧЕМ-ДОБРИЧ" ООД град Добрич

за 2010 г.

(хил. лв.)

НАИМЕНОВАНИЕ НА паричните потоци	Текущ период			Предходен период		
	Постъпления	Плащания	Нетен паричен поток	Постъпления	Плащания	Нетен паричен поток
а	1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основна дейност						
Парични потоци свързани с търговски контрагенти	34	20	14	60	34	26
Парични потоци свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели			-			-
Парични потоци свързани с трудови възнаграждения		15	(15)		37	(37)
Парични потоци свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни			-			-
Парични потоци от положителни и отрицателни курсови разлики			-			-
Платени и възстановени данъци от печалбата			-		1	(1)
Плащания при разпределения на печалби			-			-
Други парични потоци от основна дейност		3	(3)	18	3	15
Всичко парични потоци от основна дейност (А)	**34**	**38**	**(4)**	**78**	**75**	**3**
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност						
Парични потоци свързани с дълготрайни активи			-			-
Парични потоци свързани с краткосрочни финансови активи			-			-
Парични потоци свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни			-	9		9
Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания			-			-
Парични потоци от положителни и отрицателни курсови разлики			-			-
Други парични потоци от инвестиционна дейност			-		2	(2)
Всичко парични потоци от от инвестиционна дейност (Б)	-	-	-	**9**	**2**	**7**
В. Парични потоци от финансова дейност						
Парични потоци от емитиране и обратно придобиване на ценни книжа			-			-
Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците			-			-
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми			-			-
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденти и други подобни	3		3		12	(12)
Плащания на задължения по лизингови договори			-			-
Парични потоци от положителни и отрицателни курсови разлики			-			-
Други парични потоци от финансова дейност			-			-
Всичко парични потоци от от финансова дейност (В)	**3**	-	**3**	-	**12**	**(12)**
Г. Изменения на паричните средства през периода (А+Б+В)	**37**	**38**	**(1)**	**87**	**89**	**(2)**
Д. Парични средства в началото на периода			**2**			**4**
Е. Парични средства в края на периода			**1**			**2**

Дата на съставяне: 22.02.2011 г.

Съставител: ..... / Даниела Гъмзакова /

Ръководител: ..... / Емилия Гюзелева /

ЦЕНТЪР ЗА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ И МЕНИДЖМЪНТ ООД ★ ★ ★ ★ ДОБРИЧ

СПРАВКА

за нетекущите (дълготрайни) активи
на "ЦЧЕМ-ДОБРИЧ" ООД град Добрич
към 31.12.2010 г.

ПОКАЗАТЕЛИ (хил.лв.)	Отчетна стойност на дълготрайните активи				Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
	в началото на периода	на постъпилите през периода	на излезлите през периода	в края на периода (1+2-3)	увеличение	намаление		в началото на периода	начислена през периода	отписана през периода	в края на периода (8+9-10)	увеличение	намаление		
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Нематериални активи															
1. Продукти от развойна дейност				-			-				-			-	-
2. Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи				-			-				-			-	-
3. Търговска репутация				-			-				-			-	-
4. Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане				-			-				-			-	-
Общо за група I:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
II. Дълготрайни материални активи															
1. Земи и сгради, в т.ч.:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- земи				-			-				-			-	-
- сгради				-			-				-			-	-
2. Машини, производствено оборудване и апаратура				-			-				-			-	-
3. Съоръжения и други		2		2			2				-			-	2
4. Предоставени аванси и материални активи в процес на изграждане				-			-				-			-	-
Общо за група II:	-	2	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2
III. Дългосрочни финансови активи															
1. Акции и дялове в предприятия от групата				-			-				-			-	-
2. Предоставени заеми на предприятия от групата				-			-				-			-	-
3. Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия				-			-				-			-	-
4. Предоставени заеми, свързани със асоциирани и смесени предприятия				-			-				-			-	-
5. Дългосрочни инвестиции				-			-				-			-	-
6. Други заеми				-			-				-			-	-
7. Изкупени собствени акции				-			-				-			-	-
Общо за група III:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IV. Отсрочени данъци				-			-				-			-	-
Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I+II+III+IV)	-	2	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2

Дата на съставяне: 22.02.2011 г.

Съставител: .....
/ Даниела Тъмзакова /

ЦЕНТЪР ЗА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ И МЕНИДЖМЪНТ ООД ★ ★ ★ ★ ДОБРИЧ

Ръководител: .....
/ Емилия Гюзелева /